

(1) Empfänger/Consigné/ Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00128353 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 19.08.2024		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ EUR ☐			Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachgut ☐ (remd.Fahrzeug) Eigut ☐ (eigen.Fahrzeug) Express ☐ Post ☐		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.			(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre			(15) Zusatzdaten des Bestellers		
411			550003794701 19.06.2017					
(12) Unsere Abteilung/our ref./ noire réf.			(13) Hausruf			(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.		
						AB8652		
(19) Versandart/Shipmen/Expédition			frei (20) unfrei			(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		
per LKW, Sped. Schweitzer			X			Siehe unten		
(22) Versandzeichen/Marks/Marquage			(23)			Gesamtgewicht kg (24)		
LKW			Brutto 198,00			137,00 Netto		
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire						(26) Abladestelle		
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						100 14248		
(27) (Pos.)			(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.			(29) Bezeichnung der Lieferung/Listung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		
1			0558726300 (2174.03) D-Teil			Kupplungskörper		
			Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20240801-017 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20240730-021 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20240723-026			1.352 Stk		
			1 x TBA-520857 5 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 62Stk 10 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 16 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 16 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317			39,775		
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".								
			5013647409 180374899 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1352 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 29/08/24 Firma					
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht		
Datum								
Name/ Nr								



seit über
58
Jahren



Ludwigsburg, 20.08.2024
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief
Sendung-Nr.: 24-009775 vom 22.08.2024

24-009775

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.08.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.08.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 128351/128352/128353/128354	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.531	15 Umfang cbm
Summe: Total:		5,00 COLLI		1.531,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-009775 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 29 AGO 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				